

ALGEMENE VOORWAARDEN  
TRELLEBORG SEALING SOLUTIONS NETHERLANDS B.V.

Algemene inleidende bepaling

Deze Algemene Voorwaarden beheersen alle overeenkomsten, aanbiedingen e.d. tussen Trelleborg Sealing Solutions Netherlands B.V. en haar wederpartij, in welke vorm ook aangegaan of gedaan (mondeling, telefonisch, per post, per fax, per e-mail etc.). Doch met de uitbreiding dat deze voorwaarden ook steeds aan derden kunnen worden tegengeworpen.

Artikel 1 Toepasselijkheid

1. In deze Voorwaarden wordt verstaan onder:  
Leverancier: de Besloten Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Trelleborg Sealing Solutions Netherlands B.V., gevestigd en kantoorhoudende te Rotterdam;  
Wederpartij: de wederpartij van Leverancier (bijv. koper, opdrachtgever e.d.);
2. Deze Voorwaarden zijn van toepassing op alle aanbiedingen, aanvellingen, overeenkomsten en andere handelingen, in welke vorm dan ook gesloten, aangegaan of gedaan (mondeling, schriftelijk, elektronisch), die betrekking hebben op de ter beschikkingstelling van onder meer materieel, personeel, het verkopen van zaken en/of het verrichten van diensten door Leverancier ten behoeve van Wederpartij.
3. Afwijkingen en/of aanvullingen op de Voorwaarden gelden slechts indien zij schriftelijk tussen Leverancier en de Wederpartij zijn overeengekomen, en gelden bovendien uitsluitend voor de specifieke overeenkomst waarbij de afwijkende bedingen worden gemaakt en dienen slechts te worden gezien als aanvulling op de Voorwaarden van Leverancier. De toepasselijkheid van enige andere algemene voorwaarden of bedingen, ook eventuele door de wederpartij gehanteerde voorwaarden, is uitdrukkelijk uitgesloten, behoudens voor zover die algemene voorwaarden of bedingen door Leverancier schriftelijk en uitdrukkelijk zijn aanvaard.
4. De Voorwaarden gelden ook voor andere overeenkomsten, inclusief vervolg- of aanvullende overeenkomsten, waarbij Leverancier en de Wederpartij, dan wel hun rechtsopvolger(s), partij zijn.
5. Indien enige bepaling uit deze Voorwaarden nietig wordt verklaard wegens strijdigheid met bepalingen van dwingend recht, verplichten partijen zich de overeenkomst aan te vullen of te wijzigen op een zodanige wijze dat zoveel mogelijk recht wordt gedaan aan de bedoeling van partijen, zoals die uit de overeenkomst blijkt.

Artikel 2 Aanbiedingen

1. Tenzij uitdrukkelijk anders aangegeven, zijn alle aanbiedingen, offertes en adviezen, inclusief bijlagen, van Leverancier, in welke vorm ook gedaan, vrijblijvend. Een aanbieding, offerte of advies van Leverancier is pas geldig wanneer deze schriftelijk is vastgelegd en door Leverancier schriftelijk is bevestigd. Een vrijblijvend aanbod van Leverancier kan door haar worden herroepen, ook nog binnen 2 (twee) werkdagen nadat Leverancier de aanvulling door de Wederpartij heeft ontvangen.
2. Wijzigingen in de opdracht zijn eerst bindend voor Leverancier – ook wanneer Leverancier een aanbieding heeft gedaan – nadat Leverancier deze wijziging binnen 5 (vijf) dagen na ontvangst hiervan schriftelijk heeft aanvaard dan wel binnen 5 (vijf) dagen na ontvangst een wijziging met de uitvoering van de werkzaamheden een aanvang heeft gemaakt. Kennelijke vergissingen, waaronder begrepen verschrijvingen, worden geacht niet geschreven te zijn en worden vervangen door een juiste formulering. Deze vergissingen kunnen niet tot aansprakelijkheid leiden.
3. De in aanbiedingen, gidsen, catalogi, voorraadlijsten, circulaires en ander reclamemateriaal van Leverancier gemelde maten, gewichten en technische gegevens, alsmede de daarin weergegeven afbeeldingen gelden slechts bij wijze van aanduiding en zijn vrijblijvend, tenzij van de zijde van Leverancier terzake schriftelijk uitdrukkelijk een garantie wordt verstrekt.

Artikel 3 Prijzen en zekerheid

1. De door de Leverancier opgegeven prijzen zijn de op de ten tijde van de totstandkoming van de overeenkomst geldende prijzen.

2. Alle prijzen zijn in euro's en zijn exclusief werkzaamheden, verzendkosten, douanekosten, invoerrechten en indien van toepassing de belasting over de toegevoegde waarde volgens de wet in de betreffende situatie.
3. Indien in een of meer van de in het vorige lid genoemde factoren een wijziging optreedt, is Leverancier bevoegd de genoemde prijzen dienovereenkomstig aan te passen.
4. Indien Leverancier wijzigingen in een door Wederpartij bevestigde order accepteert, of indien de uitvoering van een door Leverancier bevestigde order moet worden vertraagd door het uitblijven van nader door de Wederpartij te geven instructies, heeft Leverancier de vrijheid de overeengekomen prijs te verhogen met een zodanig bedrag als nodig om alle kosten en extra uitgaven, welke voortkomen uit het in dit lid vermelde, te dekken.
5. Bij samengestelde prijsopgaven bestaat geen verplichting tot levering van een gedeelte tegen een evenredig gedeelte van de voor het geheel opgegeven prijs.
6. Wordt een bestelling gedaan zonder dat in de bestelling een prijs wordt genoemd, dan wordt deze, onafhankelijk van vroeger gemaakte offertes en/of gedane aanbiedingen of vroeger berekende prijs, tegen de ten tijde van uitvoering der bestelling geldende prijs uitgevoerd.
7. Indien de door Leverancier gehanteerde prijzen ten gevolge van omstandigheden van buitengewone aard, zoals bijvoorbeeld oorlog, opstand of andere ernstige verwickelingen in binnen- of buitenland, im- en/of exportmaatregelen, heffingen van overheidswege, waaronder bijvoorbeeld van de EU, etc., zodanig mochten stijgen boven het peil, geldende op de dag van de aanbidding of van het totstandkomen van de transactie, dat in redelijkheid niet van Leverancier verlangd kan worden, dat zij de aldus ontstane vermeerdering harer kosten draagt, zal Leverancier recht hebben op een redelijke en billijke extra vergoeding, welke evenredig dient te zijn aan de voor Leverancier ontstane vermeerdering van kosten.
8. De prijzen voor onze producten zijn gebaseerd op de bestaande kosten die van toepassing waren op het moment van het sluiten van de overeenkomst. De partijen zijn zich ervan bewust dat de prijzen van toeleveringsproducten, met name grondstofprijzen, productiekosten, loon- en salariskosten, in de tijdspanne tussen het sluiten van de overeenkomst en de levering kunnen veranderen.  
 Indien de tijd tussen het sluiten van de overeenkomst en de levering meer dan vier (4) maanden bedraagt, komen de partijen overeen dat in het geval van een verhoging of -verlaging, van de prijzen van toeleveringsproducten, productiekosten, loonkosten en salariskosten met +/- 5%, de overeengekomen productprijzen worden aangepast.  
 De partij die zich op een verhoging of verlaging beroept, zal daarvoor passend bewijs aan de andere partij overleggen. Elke partij heeft het recht om de overeenkomst binnen een week na ontvangst van de kennisgeving van een prijsaanpassing te beëindigen met onmiddellijke ingang, indien zij de prijsaanpassing niet wenst te accepteren.
9. Het staat Leverancier te allen tijde vrij, alvorens met de uitvoering van enige overeenkomst aan te vangen, of, reeds aangevangen zijnde, tussentijds, van de Wederpartij, indien Leverancier daartoe gronden aanwezig acht, genoegzame zekerheid resp. aanvullende zekerheid te verlangen in de vorm van bankgarantie(s), waarborgsom of anderszins.
10. Leverancier is te allen tijde gerechtigd op deze zekerheid haar vorderingen ter zake van de van de Wederpartij te ontvangen tegenprestatie, kosten en eventuele schadevergoeding te verhalen.
11. Zo lang als aan het stellen van genoegzame zekerheid niet is voldaan, is Leverancier gerechtigd de uitvoering van de overeenkomst aan haar zijde op te schorten voor de periode waarbinnen de zekerheden dienen te worden gesteld. De Wederpartij is aansprakelijk voor door Leverancier als gevolg van de vertraging te lijden schade.
12. Indien na verstrijken van de gestelde termijn geen genoegzame zekerheid mocht zijn gesteld, heeft Leverancier het recht zonder rechterlijke uitkomst en zonder verdere aanmaning de overeenkomst met onmiddellijke ingang als ontbonden te beschouwen, waarbij de Wederpartij verplicht is tot vergoeding van schade, kosten en interesten, winstderving over het betreffende project hieronder begrepen.

#### Artikel 4      Wijziging in opdracht

1. Wijzigingen in of aanvullingen op de oorspronkelijke opdracht van welke aard dan ook, schriftelijk of mondeling door of namens de Wederpartij aangebracht, die door Leverancier overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 zijn aanvaard en hogere kosten met zich brengen dan waarop bij de prijsopgave was gerekend, worden aan de Wederpartij extra in rekening gebracht.

2. Door de Wederpartij na het verstrekken van de opdracht alsnog verlangde wijzigingen in de uitvoering daarvan, moeten door hem tijdig en schriftelijk aan Leverancier worden medegedeeld. Indien deze wijzigingen mondeling worden doorgegeven, dan is het risico van enig gebrek in de uitvoering van de wijzigingen voor rekening van de Wederpartij.
3. Leverancier is niet aansprakelijk voor het overschrijden van de overeengekomen levertijd wanneer deze het gevolg is van de door de Wederpartij gewenste wijzigingen/veranderingen.

#### Artikel 5      Verzending

1. Het laden, transporteren en lossen van zaken komt voor rekening en risico van de Wederpartij. De Wederpartij is verantwoordelijk voor de verzending vanaf het magazijn van de verkoper tot de plaats van bestemming.
2. Leverancier selecteert de manier van vervoer, tenzij vooraf anders overeengekomen.

#### Artikel 6      Vervoersrisico

1. Het aannemen van de zaken door de vervoerder, zonder aantekening op het ontvangstbewijs/reçu van de vrachtbrief, geldt als bewijs dat de emballage in goede staat was.
2. Risico overdracht aan de Wederpartij vindt plaats wanneer de bestelling is overgedragen aan de rederij of de transporteur, doch uiterlijk bij het verlaten van het magazijn van Leverancier of de fabriek van Leverancier. Voorgaande geldt ook wanneer deelleveringen worden gemaakt of wanneer Leverancier heeft ingestemd met andere diensten.
3. Oponthoud of vertraging in de bezorging van de zaken door de vervoerder komt niet voor rekening van Leverancier, tenzij dit oponthoud of deze vertraging is ontstaan door zijn nalatigheid.
4. Wanneer de oorzaak van vertraging in de bezorging van de zaken bij de Wederpartij ligt, ligt het risico van de overdracht bij de Wederpartij vanaf het moment dat de Wederpartij in kennis wordt gesteld dat de bestelling voor verzending gereed ligt.

#### Artikel 7      Gedeeltelijke levering

Leverancier heeft het recht om deelleveringen te verrichten in een dergelijke omvang welke niet onredelijk is voor de Wederpartij.

#### Artikel 8      Levering

1. De levertijd begint te lopen op de datum dat de orderbevestiging wordt afgegeven. Indien voor de uitvoering van de opdracht bepaalde gegevens, tekeningen, etc. noodzakelijk zijn dan wel bepaalde formaliteiten vereiste zijn, gaat de levertijd eerst in nadat alle gegevens, tekeningen etc. in het bezit zijn van Leverancier dan wel de vereiste formaliteiten vervuld zijn. Alle details van de bestelling dienen voor Leverancier volstrekt helder te zijn.
2. Zodra de goederen zijn aangeboden bij de Wederpartij, wordt de levertijd geacht te zijn nageleefd. Dit geldt tevens wanneer de verzending wordt vertraagd of onmogelijk wordt gemaakt en een dergelijke gebeurtenis plaatsvindt buiten de schuld van Leverancier.
3. Opgegeven leveringsdata en leveringstermijnen gelden slechts bij benadering en zullen nimmer te beschouwen zijn als een fatale termijn, tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen.
4. Leverancier behoudt zich het recht voor om een hoeveelheid te leveren die hoger of lager is dan de bestelde hoeveelheid, op voorwaarde dat dit niet onredelijk is voor de Wederpartij. Een bezorging welke 10% afwijkt van het bestelde volume wordt redelijk geacht. De factuur zal worden opgesteld op basis van de daadwerkelijk geleverde hoeveelheden.
5. Niet-tijdige aflevering door Leverancier geeft de Wederpartij in ieder geval geen recht tot het vorderen van schadevergoeding, tot het weigeren van de goederen, of tot gehele of gedeeltelijke ontbinding der overeenkomst, tenzij er sprake is van een ruime overschrijding der levertijd. Alvorens zich te beroepen op ontbinding moet de Wederpartij Leverancier schriftelijk in gebreke stellen en daarbij nog een redelijke termijn (minimaal 10 werkdagen) in acht nemen, gedurende welke Leverancier kan nakomen. Indien de door de afnemer eerste gestelde termijn niet redelijk is, zal Leverancier zulks schriftelijk meedelen en zal ontbinding door de afnemer eerst mogelijk zijn nadat de door Leverancier in haar schrijven vermelde termijn is beëindigd.

6. De levertijd is van toepassing, behalve in het geval van onvoorziene, uitzonderlijke omstandigheden waarvan Leverancier, ondanks de uitoefening van redelijke zorg voor de omstandigheden in deze situatie, niet in staat is geweest om deze af te wenden. Hierbij is het niet van belang of deze omstandigheden zijn ontstaan bij faciliteiten van Leverancier of dat deze omstandigheden zijn ontstaan bij faciliteiten van haar toeleveranciers. Onder dergelijke uitzonderlijke omstandigheden vallen onder meer de gevallen van overmacht, oorlog, burgerlijke onrust, verstoringen in de activiteiten, staking, uitsluiting, gebrek aan beschikbaarheid van specialisten, sancties en interventies van de overheid, vertragingen in de levering van essentiële grondstoffen of moeilijkheden met de energievoorziening, evenals andere onvoorziene belemmeringen die buiten de controle of invloed van Leverancier staan. Indien dergelijke omstandigheden leiden tot vertragingen, maar de aflevering of uitvoering niet onmogelijk maken, neemt de levertijd toe met een redelijke hoeveelheid tijd. Leverancier is ook niet verantwoordelijk voor voornoemde omstandigheden wanneer die optreden tijdens een vertraging die reeds eerder heeft plaatsgevonden. Leverancier zal de koper binnen 3 (drie) werkdagen na de datum waarop een belemmering van het type als voornoemd heeft plaatsgevonden informeren. Indien de belemmeringen langer dan 60 (zestig) opeenvolgende dagen in beslag neemt, zal Leverancier vrijgesteld worden van de verplichting om te leveren zonder dat dit aanleiding geeft tot vorderingen van de Wederpartij jegens Leverancier.

#### Artikel 9 Afname

1. Tenzij anders is overeengekomen, is de Wederpartij verplicht de uitgevoerde order direct na het gereedkomen ervan respectievelijk direct na het ter beschikking staan van de Wederpartij, in ontvangst te nemen. Dit geldt eveneens voor gedeelten van de order.
2. Indien, om welke reden dan ook, de Wederpartij niet in staat is de goederen op het overeengekomen tijdstip in ontvangst te nemen en deze gereed zijn voor verzending, zal Leverancier, als haar opslagmogelijkheden dat toelaten, op verzoek van de Wederpartij van Leverancier de goederen bewaren, beveiligen en alle redelijke maatregelen treffen om achteruitgang in kwaliteit te voorkomen, totdat zij bij de Wederpartij bezorgd zijn. De Wederpartij van Leverancier is verplicht aan Leverancier de opslagkosten volgens het bij Leverancier gebruikelijke tarief, en bij gebreke daarvan, volgens het in de branche gebruikelijke tarief, te vergoeden vanaf het tijdstip dat de goederen voor verzending gereed zijn, dan wel indien dat een later tijdstip is, vanaf de in de overeenkomst overeengekomen leveringsdatum.

#### Artikel 10 Verpakking

1. Wanneer Leverancier voor de verpakking en het transport pallets, kisten, containers, of kratten etc. ter beschikking heeft gesteld, of door een derde – al dan niet tegen voldoening van statiegeld of een waarborgsom – ter beschikking heeft doen stellen, is de Wederpartij van Leverancier verplicht (tenzij het om een eenmalige verpakking gaat) deze pallets etc., terug te zenden naar het door Leverancier opgegeven adres, bij gebreke waarvan de Wederpartij van Leverancier schadevergoeding verschuldigd is.

#### Artikel 11 Overmacht

1. In het geval van een niet aan de Leverancier toe te rekenen tekortkoming en in geval andere omstandigheden van zodanige aard dat in redelijkheid nakoming van de overeenkomst niet van Leverancier kan worden gevergd (daaronder mede begrepen het geval dat Leverancier door haar eigen leveranciers, ongeacht de reden daarvoor, niet tot levering in staat wordt gesteld), zal de leveringsplicht worden opgeschort en de levertijd worden verlengd met een tijdsduur gelijk aan die van het voortduren van die omstandigheden.
2. Van overmacht aan de zijde van Leverancier is sprake, indien Leverancier na het sluiten van de overeenkomst wordt gehouden aan haar verplichtingen uit deze overeenkomst of aan de voorbereiding daarvan te voldoen ten gevolge van oorlog, oorlogsgevaar, oproer, molest, brand, waterschade, overstroming, werkstaking, bedrijfsbezetting, uitsluiting, in- en uitvoerbelemmeringen, overheidsmaatregelen, defecten aan machinerieën, storing in de levering van energie, alles zowel in het bedrijf van Leverancier als bij derden, van wie Leverancier de benodigde materia-

len, goederen of grondstoffen geheel of gedeeltelijk moet betrekken, evenals bij opslag of gedurende transport, al dan niet in eigen beheer, en voorts door alle overige oorzaken, buiten schuld of risicosfeer van Leverancier ontstaan.

3. Indien de vertraging meer dan 2 (twee) maanden duurt, zijn zowel Leverancier als de Wederpartij van Leverancier bevoegd de overeenkomst als beëindigd te beschouwen. In dat geval heeft Leverancier slechts recht op vergoeding van de door haar gemaakte kosten.
4. Indien overmacht intreedt terwijl de overeenkomst reeds ten dele is uitgevoerd, heeft de wederpartij van Leverancier, indien de resterende levering door overmacht meer dan 2 (twee) maanden vertraagd wordt, de bevoegdheid om hetzij het reeds afgeleverde gedeelte van de goederen te behouden en de daarvoor verschuldigde koopsom te voldoen, hetzij de overeenkomst ook voor het reeds uitgevoerde gedeelte als beëindigd te beschouwen onder verplichting hetgeen de Wederpartij reeds geleverd was naar Leverancier terug te zenden voor rekening en risico van de Wederpartij van Leverancier, indien de wederpartij van Leverancier kan aantonen dat het reeds afgeleverde gedeelte van de goederen door de wederpartij van Leverancier niet meer doeltreffend kan worden gebruikt ten gevolge van het niet afleveren van de resterende goederen.

#### Artikel 12      Annulering

1. Als de Wederpartij eenzijdig de gegeven order geheel of gedeeltelijk annuleert, om welke reden dan ook, is de Wederpartij niettemin gehouden aan Leverancier alle met het oog op de uitvoering van deze order redelijkerwijs gemaakte kosten (voorbereiding, opslag, provisie e.d.) te vergoeden voor zover Leverancier dat wenst, de voor de uitvoering van deze order gebruikte of bestelde materialen en halffabricaten voor zijn rekening te nemen tegen de door Leverancier in haar calculatie opgenomen prijzen; alles onverminderd het recht van Leverancier op vergoeding van winstderving (indien en voor zover Leverancier geen nakoming van de overeenkomst in dezen verlangt) en van de overige uit de bewuste annulering voortvloeiende schade.
2. De door Leverancier aan de Wederpartij geleverde zaken kunnen niet worden geruild.

#### Artikel 13      Eigendomsvoorbehoud

1. De eigendom van de door de Leverancier geleverde zaken gaat eerst op de Wederpartij over zodra de Wederpartij alles aan Leverancier heeft voldaan wat Leverancier terzake van de levering van die zaak (daaronder niet alleen begrepen de koopprijs inclusief de ingevolge deze voorwaarden verschuldigde bedragen en vergoedingen, maar ook eventuele rente en kosten) verschuldigd is.
2. Wanneer Leverancier cheques of wisselbrieven heeft geaccepteerd in het belang van de afwikkeling van de rekeningen van de Wederpartij, zullen alle geleverde zaken in eigendom van Leverancier blijven tot het volledige bedrag van die cheques of wisselbrieven ("*bills of exchange*") is voldaan.
3. Indien de Wederpartij onverhoopt niet, c.q. niet tijdig, aan één van zijn verplichtingen voldoet, is Leverancier bevoegd alle zaken of een gedeelte van de zaken, welke Leverancier aan de afnemer in het kader van de betreffende transactie heeft geleverd, als haar eigendom terug te vorderen. Leverancier heeft deze bevoegdheid ook, voor zover de zaken zich ingevolge doorlevering als voren bedoeld bij derden (niet zijnde consumenten) bevinden, met dien verstande dat door Leverancier geen (integrale) betaling werd ontvangen. Met het oog op elke terugneming van de zaken als hiervoor bedoeld zal de Wederpartij door Leverancier worden gecrediteerd voor de waarde die – dit ter beoordeling van Leverancier – aan die zaken moet worden toegekend, verminderd met alle op de terugneming gevallen kosten, onverminderd Leveranciers recht op vergoeding en daaruit voor Leverancier voortvloeiende schade.
4. De Wederpartij van Leverancier is niet gerechtigd de goederen aan derden te verkopen of hen de goederen als zekerheid aan te bieden of anderszins te belasten met enig recht ten gunste van een derde, totdat het betalingsschema volledig is nagekomen en alle aansprakelijkheden ten opzichte van Leverancier zijn opgeheven. Nadat de afnemer voldaan heeft aan zijn betalingsverplichtingen jegens Leverancier terzake het geleverde, is de Wederpartij verplicht zijn medewerking te verlenen aan het tot stand doen komen van (bijvoorbeeld) een (stil) pandrecht ten gunste van Leverancier, met uitsluiting van het tevens verlenen van eenzelfde recht aan derden.

#### Artikel 14      Retentierecht

1. Indien Leverancier zaken van de Wederpartij onder zich heeft, is Leverancier gerechtigd de afgifte van die zaken op te schorten tot voldoening van alle kosten die Leverancier gemaakt heeft ter uitvoering van opdrachten van diezelfde Wederpartij is voldaan, onverschillig of deze opdrachten betrekking hebben op voormelde of op andere zaken van de Wederpartij, tenzij de Wederpartij voor die kosten genoegzame zekerheid heeft gesteld.
2. Het recht tot retentie heeft Leverancier ook in geval de Wederpartij in staat van faillissement komt te verkeren of aan de Wederpartij surséance van betaling is verleend dan wel ten aanzien van de Wederpartij de Wettelijke regeling Schuldsanering Natuurlijke Personen (voorlopig) van toepassing is geworden.

#### Artikel 15 Auteursrecht, industrieel/intellectueel eigendomsrecht en reproductierecht

1. Door het geven van een opdracht tot gebruikmaking van, verveelvoudiging of reproductie van door de Auteurswet of enig industrieel eigendomsrecht beschermde objecten verklaart de Wederpartij dat geen inbreuk op het auteursrecht of industrieel eigendomsrecht van derden wordt gemaakt, en vrijwaart hij Leverancier zowel in als buiten rechte voor alle gevolgen, zowel financiële als andere, die voortvloeien uit de verveelvoudiging of reproductie.
2. Leverancier behoudt de eigendomsrechten en copyrights in alle documentatie van Leverancier zoals bijvoorbeeld specificaties, tekeningen, notities, instructies, technische bulletins, technische data of andere documenten/informatie aangaande de goederen die bezorgd worden of diensten die verleend worden door Leverancier (zowel in papieren als elektronische vorm). Dergelijke documentatie mag niet beschikbaar worden gesteld aan derde partijen zonder de nadrukkelijke goedkeuring van Leverancier op voorhand.
3. Tenzij anders schriftelijk overeengekomen door beide partijen blijven alle gereedschappen, matrijzen, modellen en testmaterialen eigendom van Leverancier, ongeacht of de Wederpartij de betaling heeft verricht voor de gemaakte kosten om ze te vervaardigen. Na de voltooiing van de voorwerpen in de bepaalde vastgestelde volgorde, zullen dergelijke voorwerpen in het bezit van Leverancier blijven en in opslag voor toekomstige orders worden gehouden voor een redelijke termijn. Deze termijn wordt vastgesteld door Leverancier zonder enige verplichting aan de zijde van Leverancier. Leverancier behoudt industriële eigendomsrechten en auteursrechten die kunnen bestaan voor dergelijke instrumenten of voor hun onderliggende materialen, bijvoorbeeld tekeningen. Indien dergelijke rechten bestaan is de productie van replica's van de bovenstaande items verboden.
4. Installatiesuggesties zijn het intellectueel eigendomsrecht van Leverancier en worden niet aan derden doorgegeven.

#### Artikel 16 Kwaliteit en eventuele afwijkingen

1. In de voorwaarden van de overeenkomst wordt gedefinieerd wat de afwezigheid van gebreken in de levering, alsmede de kwaliteit en afwerking van de geleverde zaken inhouden. Elke indicatie van technische normen in het contract dient als een specificatie van de diensten en zal niet bijdragen aan de garantie of het eigendom. Openbare opmerkingen of reclame kan alleen worden opgevat als een contractuele specificatie van de eigendommen van de goederen voor zover deze eigenschappen niet reeds bepaald zijn in het contract. Indien Leverancier aanbevelingen voor de installatie initieert, dient de Wederpartij er rekening mee te houden dat het functioneren van de producten die door Leverancier geleverd worden niet alleen afhangt van hun specifieke functies, maar in eerste plaats vooral afhangt van hoe de geleverde producten interacteren met andere componenten van het respectievelijke systeem. De selectie en de testen ten aanzien van de geschiktheid van de door Leverancier geleverde producten voor het afdichtingssysteem, is de verantwoordelijkheid van de Wederpartij, zoals het testen van de interactie van de producten van Leverancier met de andere componenten van het afdichtingssysteem. Ten aanzien van het voorgaande is uitdrukkelijk geen contractuele overeenkomst aangegaan.
2. Materiaal:  
Installaties, suggesties en aanbevelingen met betrekking tot het materiaal van Leverancier zijn gebaseerd op de parameters en specifieke voorwaarden van de Wederpartij. De toepassing door de Wederpartij vereist altijd praktijkproeven binnen de activiteiten van de Wederpartij. Door de vele verschillende manieren waarop producten van Leverancier kunnen worden gebruikt, kan

Leverancier geen enkele garantie afgeven voor de juistheid van de aanbevelingen in een bepaald geval, tenzij dit schriftelijk wordt bevestigd door Leverancier.

De verantwoordelijkheid voor validatie van de evaluatie van de geschiktheid van de door Leverancier geleverde applicaties en/of onderdelen ligt bij de Wederpartij. Dit geldt ook wanneer Leverancier is overeengekomen om evenredige assessments en/of testen uit te voeren.

Materiële controles in overeenstemming met de specificaties van de Wederpartij worden apart aangeboden en in rekening gebracht indien gepast in een dergelijk geval.

### 3. Leveringsfouten:

Mocht Leverancier verkeerde zaken geleverd hebben, dan zal de Wederpartij dit direct aan de Leverancier moeten mededelen en hem in staat moeten stellen het verkeerde terug te (doen) halen en de juiste zaken af te leveren. De wederpartij is verplicht tot een zorgvuldige bewaring van het verkeerd geleverde.

## Artikel 17 Klachten

1. Duidelijke gebreken, dat wil zeggen, gebreken die vallen onder de noemer van materiaal fouten, verkeerde levering, evenals het ontbreken van eigendommen of duurzaamheid van het geleverde product of de dienst zoals door Leverancier is gegarandeerd, dienen onmiddellijk schriftelijk te worden gerapporteerd, maar uiterlijk 7 (zeven) dagen na ontvangst van de goederen. De (vermeende) gebrekkige producten dienen aan Leverancier voor onderzoek ter beschikking worden gesteld.
2. Gebreken die niet tijdens de gebruikelijke controle bij ontvangst te detecteren zijn, dienen eveneens onmiddellijk schriftelijk, doch uiterlijk 5 (vijf) dagen nadat ze zijn gedetecteerd gemeld te worden.
3. Zodra de goederen zijn verwerkt, zijn klachten met betrekking tot zichtbare gebreken uitgesloten.
4. Gebreken in een deel van de levering kunnen niet leiden tot een klacht over de gehele levering, tenzij het onredelijk is voor de Wederpartij om het gedeelte van de levering waarbij geen defecten aanwezig zijn te aanvaarden.
5. De kennisgeving dient voorzien te zijn van de details van het defect dat wordt gerapporteerd. Het defect dient zo nauwkeurig mogelijk te worden beschreven.
6. Indien gebreken of andere klachten niet worden gemeld binnen de daarvoor gestelde termijnen van deze Algemene Voorwaarden, zullen alle garantie claims tegen Leverancier worden uitgesloten.
7. Wanneer een aankondiging van gebreken legitiem is, zal Leverancier ofwel het gebrek herstellen of wel vervangen, naar eigen goeddunken, op voorwaarde dat de Wederpartij bewijst dat het gebrek reeds bestond op het moment van de overdracht van het risico. Leverancier stelt een redelijke termijn in om een oplossing te bieden. Leverancier doet twee pogingen tot reparatie. Wanneer deze reparatie het gebrek niet heeft verholpen of in het geval dat Leverancier ten onrechte weigert of onredelijke vertraging veroorzaakt bij de reparatie of wanneer de reparatie om andere redenen niet aanvaardbaar is voor de Wederpartij, kan de Wederpartij in plaats van herstel of nieuwe levering, eisen dat de oplossing die geleverd werd teruggenomen wordt ingevolge ontbinding van de overeenkomst. Tevens kunnen vorderingen tot schadevergoeding of vergoeding van onkosten ingesteld worden. Dit echter op grond van de beperking van de aansprakelijkheid vastgesteld in deze Algemene Voorwaarden.
8. Wanneer op geleverde zaken en/of diensten fabrieksgarantie gegeven wordt of door derden – onder welke benaming dan ook – enige garantie gegeven wordt en/of aansprakelijkheid gedragen wordt, draagt Leverancier geen enkele aansprakelijkheid voor de deugdelijkheid van het geleverde/gepresteerde en is iedere garantie van de zijde van Leverancier uitgesloten. Indien Leverancier zelf een garantiebewijs verstrekt, dan gaat haar aansprakelijkheid – met inachtneming van het in deze leveringsvoorwaarden bepaalde – nooit verder dan tot het in dat garantiebewijs gestelde.
9. Het door Leverancier in behandeling nemen van klachten strekt niet tot bewijs van de gegrondheid van die klachten dan wel de tijdige indiening van die klachten.
10. De verjaringstermijn voor alle claims met betrekking tot gebreken is 12 (twaalf) maanden, te rekenen vanaf de datum waarop de geleverde zaken van eigenaar veranderen/overdracht heeft plaatsgevonden.

## Artikel 18      Betaling

1. Hetgeen de Wederpartij aan Leverancier verschuldigd is, dient de Wederpartij tijdig, dat wil zeggen binnen 30 dagen na de factuurdatum of eerder indien overeengekomen, te voldoen. De locatie voor het verrichten van betalingen door de Wederpartij is de hoofdvestiging van Leverancier. Het is de wederpartij niet toegestaan om hetgeen hij aan Leverancier verschuldigd is, te verrekenen met enige vordering die Wederpartij op Leverancier heeft of stelt te hebben, behalve wanneer deze onbetwist of onderdeel zijn van een onherroepelijk vonnis van een daartoe bevoegde rechtbank.
2. Steeds blijft Leverancier gerechtigd betaling vóór aflevering der zaken te verlangen of uitsluitend onder rembours te verzenden. Eveneens is Leverancier gerechtigd, wanneer bij haar twijfel bestaat omtrent de betalingscapaciteit van de Wederpartij, de bezorging van goederen uit te stellen, totdat Wederpartij hetzij vooruit het verschuldigde bedrag heeft voldaan, hetzij genoegzame zekerheid voor de betaling heeft verschaft.
3. Indien en voor zover (enig deel van) het aan Leverancier toekomende niet uiterlijk op de overeengekomen datum is ontvangen, is Leverancier, onverminderd haar overige rechten uit de wet of overeenkomst en zonder dat enige ingebrekestelling nodig is, gerechtigd: (a) tot het in rekening brengen van de wettelijke rente, vermeerderd met 2% verschuldigd over het factuurbedrag voor elke maand of een gedeelte daarvan, (b) de koopovereenkomst zonder rechtelijke tussenkomst als ontbonden te beschouwen wanneer Wederpartij niet tijdig aan zijn/haar betalingsverplichtingen voldoet en evenmin gevolg geeft aan een ingebrekestelling met een termijn van 7 (zeven) dagen.

De wederpartij van Leverancier is in voornoemd geval verplicht de geleden en nog te lijden schade, onder meer bestaande uit winstderving, transportkosten en kosten van de ingebrekestelling, volledig te vergoeden. Tevens komen alle gerechtelijke en buitengerechtelijke kosten aan de incasso verbonden voor zijn/haar rekening.

4. De buitengerechtelijke kosten worden gefixeerd op 15% van de hoofdsom of zoveel meer als deze in werkelijkheid (blijkens aan Leverancier in rekening gebrachte of te brengen bedragen in verband met o.a. rechtshulp) belopen.
5. Onverminderd het elders in deze Voorwaarden bepaalde wordt de overeenkomst met de wederpartij van Leverancier ontbonden zonder rechtelijke tussenkomst na een schriftelijke verklaring op het tijdstip waarop de Wederpartij van Leverancier in staat van Faillissement wordt verklaard, voorlopige surséance van betaling aanvraagt, of door beslaglegging, ondercuratelestelling, dan wel tot liquidatie of ontbinding van de Wederpartij wordt overgegaan of anderszins de beschikkingsbevoegdheid over zijn/haar vermogen of delen daarvan verliest, tenzij de curator, of bewindvoerder de uit deze overeenkomst voortvloeiende verplichtingen als boedelschuld erkent en zekerheid voor de betaling stelt.
6. Indien de Wederpartij meent ten opzichte van de levering of uitvoering der opdracht nog aanspraken, in welke vorm ook, te kunnen doen gelden, ontheft dit hem/haar niet van de verplichting tot betaling op de overeengekomen wijze, tenzij wettelijk anders is bepaald.

## Artikel 19      Garantie

1. Leverancier garandeert Wederpartij alleen dat goederen (of onderdelen ervan die door Leverancier zijn geproduceerd) vrij zijn van materiaal- en fabricagefouten die binnen de garantietermijn volgend op de levering van de goederen aan Wederpartij schriftelijk kenbaar zijn gemaakt aan Leverancier en met inachtneming van de disclaimer en beperkingen van de overeenkomst. Indien binnen deze termijn geen schriftelijke claims worden ontvangen, betekent dit dat afstand wordt gedaan van alle aanspraken ten aanzien van de goederen.
2. Leverancier behoudt zich het recht voor om de afmetingen, samenstelling, ontwerp, prestaties, kleur en uiterlijk van de goederen zonder aanvaarding van aansprakelijkheid te veranderen indien in haar oordeel de verandering geen wezenlijke verandering is. Leverancier zal de Wederpartij daaromtrent informeren.
3. Leverancier geeft alleen garantie indien de goederen: (a) geïnstalleerd, onderhouden en gebruikt zijn conform de instructies en aanbevelingen die Leverancier van tijd tot tijd verstrekt, indien van toepassing (b) niet onderhevig zijn geweest aan verkeerd gebruik, verplaatsing verkeerde behandeling, installatiefouten, verwaarlozing of ongeval; en, (c) niet zijn gewijzigd of gerepareerd door personen anders dan Leverancier op een wijze die, in het oordeel van Leve-

- rancier, negatieve gevolgen heeft voor de toestand van de goederen. Het is verantwoordelijkheid van de Wederpartij om te bepalen of de goederen geschikt zijn voor het beoogde doel en Wederpartij aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die hieraan verbonden zijn.
4. Er zijn geen expliciete garanties anders dan die vermeld in de overeenkomst. Ongeacht of de goederen exclusief worden gebruikt door de Wederpartij, zullen er geen derde begunstigen zijn ten aanzien van de hierin opgenomen expliciete garanties.
  5. Leverancier garandeert niet dat zij of de goederen voldoen aan enig lichaam of enige organisatie of industrievormen, richtlijnen of procedures, tenzij specifiek vermeld in de overeenkomst.

#### Artikel 20 Overdracht rechten en verplichtingen

De Wederpartij kan rechten of verplichtingen uit de overeenkomst alleen met voorafgaande schriftelijke toestemming van Leverancier overdragen aan respectievelijk doen overnemen door een derde. Leverancier kan aan de toestemming voorwaarden verbinden.

#### Artikel 21 Ontbinding door Leverancier

Leverancier heeft het recht om door een eenvoudige schriftelijke kennisgeving buiten rechte een overeenkomst te ontbinden, teruggave van geleverde zaken te vorderen, volledige schadevergoeding te vorderen, zowel van het bedrag ineens als mede van de gemaakte kosten, winstderving, enzovoort, dat alles naar keuze van Leverancier, verhoogd met een boete van 15% over bedoeld bedrag ten behoeve van Leverancier, indien de Wederpartij dan wel diens bestuurder of aandeelhouder:

- overlijdt;
- tot liquidatie van zijn onderneming besluit;
- geconfronteerd wordt met een aanvraag tot zijn/haar faillissement, tot surséance van betaling of van de Wettelijke regeling Schuldsanering Natuurlijke Personen;
- onder curatele wordt gesteld of anderszins wordt verhinderd of belemmerd of niet in staat is zijn verplichtingen vrij en zelfstandig na te komen;
- tot een (voorwaardelijke) veiligheidsstraf wordt veroordeeld;
- de voor zijn bedrijf noodzakelijke bedrijfsvergunningen verliest of nooit gehad blijkt te hebben;
- zonder daarvan Leverancier in kennis te stellen, verhuist of naar het buitenland vertrekt;
- bij het aangaan van de overeenkomst onjuiste of onvolledige gegevens heeft verstrekt of gegevens heeft verzwegen die voor de leverancier aanleiding zouden zijn geweest om geen overeenkomst te sluiten;
- zaken waarop de overeenkomst van toepassing is, verloren laat gaan of die zaken waardeloos zijn geworden, uit zijn macht geraken (ook door middel van beslaglegging) of indien de financiële omstandigheden bij de wederpartij een relevante wijziging hebben of zullen ondergaan;
- in strijd handelt met het bepaalde in artikel 14 van deze Voorwaarden.

In de in dit artikel omschreven gevallen heeft Leverancier het recht te handelen conform de bepalingen met betrekking tot annulering ex artikel 13 van deze Voorwaarden.

#### Artikel 22 Beperking aansprakelijkheid Leverancier

1. Onverminderd het bepaalde in onderhavig artikel of in de bijzondere bepalingen, is Leverancier nimmer aansprakelijk voor enig tekortschieten of onrechtmatig handelen jegens de Wederpartij of derden dan voor zover haar aansprakelijkheidsverzekeraar tot uitkering van die schade overgaat.
2. Tenzij anders schriftelijk overeengekomen door beide partijen en voor zover toegestaan door de toepasselijke wetgeving is de aansprakelijkheid van Leverancier die voortvloeit uit of verband houdt met de overeenkomst met de Wederpartij, beperkt tot het bedrag van alle verkopen van Leverancier aan de Wederpartij van het afgelopen jaar, zulks tot een maximum bedrag van EUR 45.000,-, ongeacht of een vordering van de Wederpartij is gebaseerd op een overeenkomst, onrechtmatige daad of anderszins.
3. Leverancier is niet aansprakelijk voor enig verlies of winst, verlies van opdrachten/klandizie, verlies van productie, verlies van gebruik, verlies van opbrengsten, verlies van assets/goederen, verlies van contracten en pure economische verliezen/indirecte verliezen in welke vorm dan ook die niet zijn bijgevoegd in dit document die in relatie staan tot sales.

4. Ingeval van overmacht (iedere van de wil van Leverancier onafhankelijke omstandigheid die de nakoming van de overeenkomst blijvend of tijdelijk verhindert) aan de zijde van Leverancier zullen haar verplichtingen jegens de Wederpartij worden opgeschort zolang de overmacht voortduurt. Leverancier is ingeval van overmacht niet gehouden tot vergoeding van enigerlei schade bij de Wederpartij.
5. Leverancier is niet aansprakelijk voor (de resultaten van) werkzaamheden die op instructie van de Wederpartij worden uitgevoerd.
6. Onjuist uitgevoerde pogingen van de Wederpartij of een derde partij om gebreken en onjuiste opslag te verhelpen – met name opslag die in tegenspraak is met de instructies van Leverancier – zal resulteren in het verlies van alle rechten van de Wederpartij op aansprakelijkheid voor gebreken, voor zover door dergelijke acties de kosten voor Leverancier zijn toegenomen voor het herstel van de bijzondere schade die is ontstaan door het onjuist behandelen van het defect.
7. De Wederpartij is volledig aansprakelijk voor iedere door haar veroorzaakte schade die bij de door haar aan Leverancier opgedragen werkzaamheden wordt veroorzaakt aan derden, aan eigendommen van derden en aan materieel en/of personeel van Leverancier. De Wederpartij is verplicht zich voor een dergelijke schade deugdelijk te verzekeren.
8. De Wederpartij is verplicht Leverancier voor elke eventuele aansprakelijkheid voortvloeiende uit dit artikel te vrijwaren en zich daarvoor deugdelijk te verzekeren.

### Artikel 23      Geheimhouding

1. De Wederpartij zal strikte geheimhouding betrachten met betrekking tot vertrouwelijke informatie waar de Wederpartij kennis van neemt, dat wil zeggen, alle gegevens en informatie die de Wederpartij verkrijgt in het kader van de contractuele relatie met Leverancier.
2. De Wederpartij zal vertrouwelijke informatie alleen gebruiken ten behoeve van het contract wat met Leverancier is aangegaan. Deze informatie mag niet als zodanig aan derden beschikbaar worden gesteld of op enig andere wijze zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van Leverancier op voorhand. Bovendien zal de Wederpartij vertrouwelijke informatie tegen toegang door derden beschermen. Daarbij moet de Wederpartij dezelfde mate van zorg toepassen als bij de behandeling van zijn eigen vertrouwelijke informatie; minimaal moet de koper redelijke zorgvuldigheid betrachten.
3. De Wederpartij zal haar medewerkers overeenkomstige verplichtingen tot geheimhouding opleggen met betrekking tot vertrouwelijke informatie.
4. De Wederpartij stelt Leverancier onmiddellijk schriftelijk in kennis in het geval van een dreigende schending van de geheimhoudingsplicht of een reeds gebleken schending of wanneer de Wederpartij hiervan wordt verdacht.
5. De verplichting tot geheimhouding met betrekking tot vertrouwelijke informatie is niet van toepassing wanneer de Wederpartij bewijst dat (a) de vertrouwelijke informatie al bekend was bij de Wederpartij voordat zodanig door Leverancier werd gecommuniceerd, (b) de Wederpartij de vertrouwelijke informatie rechtmatig heeft ontvangen van derden zonder opgelegde verplichting tot geheimhouding en zonder dat duidelijk is voor de Wederpartij dat de derden verplichtingen van vertrouwelijkheid zouden overtreden, (c) de vertrouwelijke informatie is algemeen bekend of algemeen bekend geworden zonder dat enige schending van de verplichting tot geheimhouding heeft plaatsgevonden zoals hierin uiteengezet of (d) deze vertrouwelijke informatie is ontwikkeld of werd ontwikkeld door de Wederpartij, onafhankelijk van een dergelijke mederegeling door Leverancier.
6. Leverancier behoudt zich alle rechten om de vertrouwelijke informatie (waaronder auteursrechten, het recht om de rechten van het industriële eigendom en octrooien aan te vragen, gebruiksmodellen, mask work rights, ontwerp patenten en handelsmerken) en de eigendomsrechten op producten die beschikbaar zijn gesteld en vertrouwelijke informatie (papier, diskettes, etc.) bevatten. In geen geval is er sprake van een toekenning van eigendomsrechten, licentierechten, reproductierechten, gebruiksrechten, of andere rechten op vertrouwelijke informatie van Leverancier, ongeacht of er op dat moment al dergelijke intellectuele eigendomsrechten bestaan.
7. Op verzoek van Leverancier, moet de Wederpartij onmiddellijk alle ontvangen vertrouwelijke informatie teruggeven aan Leverancier, met als enige uitzondering kopieën die moeten worden gearhiveerd om aan de regels van de wet te kunnen voldoen. Op verzoek, dient alle vertrouwelijke informatie die is opgeslagen op computers te worden gewist. Deze clausule zal gedurende drie jaar na het einde van het contract voortduren.

## Artikel 24      Uitvoerbepalingen

De Wederpartij stemt er mee in en verbindt zich ertoe dat:

- a.) hij/zij zal de goederen niet gebruiken voor enig doel gerelateerd aan chemische, biologische of nucleaire wapens, raketten die dergelijke wapens kunnen overbrengen, nucleaire explosie middelen of op enigerlei wijze die ertoe zou leiden dat de Leverancier in overtreding is van financiële of handels sancties die zijn opgelegd aan Iran of enige andere bestemming;
- b.) hij/zij zal de goederen niet uitvoeren, weder-uitvoeren, doorverkopen, leveren of overdragen aan enige bestemming of partij die is onderworpen aan UN, EU, of US handelsembargo's, of aan enige bestemming of partij waarvan bekend is of wordt vermoed dat de goederen zouden kunnen worden gebruikt voor de doelen zoals vermeld onder bepaling a.) hierboven;
- c.) hij/zij zal voldoen aan alle van toepassing zijnde uitvoer- en sanctie wetten;
- d.) hij/zij zal dezelfde voorwaarden toepassen in zijn/haar transacties met zijn/haar klanten; en hij/zij stemt ermee in de Leverancier volledig te vrijwaren van alle kosten, uitgaven, aansprakelijkheid, verliezen, schades, vorderingen, procedures, (inclusief zonder beperking juridische kosten) ontstaan of toegekend jegens de Leverancier veroorzaakt door of gerelateerd aan enige overtreding van dit artikel, of deze overtreding nu direct of indirect gebeurd, en met of zonder kennis van de Leverancier.

## Artikel 25      Restbepaling, forumbeding, rechtskeuze

1. Alle geschillen voortvloeiende uit aanbiedingen en leveringen, alsmede uit overeenkomsten van koop/verkoop en dergelijke zijn onderworpen aan het oordeel van de Rechtbank te Rotterdam, tenzij de Kantonrechter ter zake van een zodanig geschil bevoegd is, in welk geval de gewone regels van competentie naar Nederlands recht gelden.
2. Op alle transacties met Leverancier of op alle handelingen van, met of jegens Leverancier is Nederlands recht van toepassing.

(versie maart 2024)